

Общие Условия и Положения

СТАТЬЯ 1 - ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

1.1 - Настоящие Общие Условия и Положения (далее «Условия») относятся ко всем входящим и исходящим предложениям всех субъектов компании KGC NETWORKS Group (далее «KGC NETWORKS»), а также ко всем договорам (далее «Договор») между KGC NETWORKS и Членом Клуба (далее «Член Клуба»), по которым Член Клуба получает от KGC NETWORKS продукцию (далее «Продукция») и/или услуги (далее «Услуги») и перепродает эту Продукцию и Услуги. В отношении реализации услуг и/или продукции на территории Европейского Союза KGC Networks будет представлено акционерным обществом с ограниченной ответственностью KGC Networks Luxembourg, обладающим эксклюзивным правом на продажу на территории ЕС. За исключением случаев, противоречащих настоящим Условиям, отношения между KGC NETWORKS и Членом Клуба также подчинены Плану Компенсаций KGC NETWORKS. План Компенсаций KGC NETWORKS предусматривает систему премий, выплачиваемых квалифицированным Членам Клуба.

1.2 - В соответствии с вышеупомянутой Статьей 1.1, настоящие Условия регулируют Договор и исключают любые другие условия и положения (в том числе все условия Члена Клуба), не смотря на то, что Член Клуба может являться оферентом по Договору и что условия Члена Клуба могут отличаться от настоящих Условий.

1.3 - Расценки, предложенные KGC NETWORKS Члену Клуба, при отсутствии противоречащих положений, являются приглашением Члена Клуба сделать предложение заключить Договор. KGC NETWORKS может аннулировать свои расценки в любой момент до заключения Договора.

1.4 - KGC NETWORKS может принять предложение Члена Клуба заключить Договор: 1) направив Члену Клуба подтверждение электронной почтой; или 2) поставив Члену Клуба заказанную Продукцию или оказав запрошенные им Услуги (в зависимости от случая).

1.5 - В соответствии с вышеупомянутой Статьей 1.1, ни один Договор не подчиняется никаким другим условиям и положениям, кроме настоящих Условий, если только KGC NETWORKS не выразит на то свое согласие в письменной форме. При этом KGC NETWORKS не должна считать себя обязанной принимать другие условия и отклоняться от настоящих Условий, возражая в не прямой форме иным условиям, содержащимся в любом заказе на покупку или другом сообщении Члена Клуба.

1.6 - Предложение заключить Договор, принятое KGC NETWORKS или Членом Клуба, не может быть отозвано или изменено Членом Клуба без письменного на то согласия KGC NETWORKS. Все Договоры, принятые KGC NETWORKS или Членом Клуба, предполагаемо подчиняются положениям настоящих Условий.

1.7 - KGC NETWORKS оставляет за собой право вносить изменения в технические характеристики с целью соответствия требованиям действующего законодательства, и/или изменения, которые физически не влияют на качество и технические данные Продукции и Услуг.

1.8 - KGC NETWORKS также оставляет за собой право удалить Члена Клуба из Базы Данных в случае, если Член Клуба нарушает данные Условия, либо соответствует условиям удаления Члена Клуба, выраженным в Плане Компенсаций KGC NETWORKS.

СТАТЬЯ 2 - ОПЛАТА

2.1 - Член Клуба должен, без встречных исков и зачета встречных требований, выплатить полную сумму задолженности по Договору через 30 (тридцать) дней после заказа, если не предусмотрено обратное в письменное форме. Оплата производится по кредитной карточке на указанный счёт и в указанной валюте, в соответствии с инструкциями в электронном формуляре заказа.

2.2 - Цены указываются в ЕВРО. Конверсия цен в любую другую валюту, указанная в соответствующем электронном формуляре, приведена исключительно для информации.

СТАТЬЯ 3 - НАРУШЕНИЕ ДОГОВОРНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ ЧЛЕНОМ КЛУБА

3.1 - Не исключая любых других прав и средств защиты, KGC NETWORKS вправе считать любой Договор аннулированным и/или приостановить поставки Продукции и выполнение Услуг, без всякой компенсации Члену Клуба, и требовать от Члена Клуба возмещения нанесенного ущерба; а также, если какая-либо Продукция или Услуги уже были поставлены или оказаны (в зависимости от случая), но не оплачены, незамедлительно востребовать и получить оплату, не смотря на любые предыдущие соглашения и договоренности, если:

- 1) Член Клуба не оплатил сумму задолженности по заказам или не предложил какой-либо альтернативный вариант оплаты, приемлемый для KGC NETWORKS; либо
- 2) Член Клуба не выполняет свои обязательства по Договору и не исправляет своё упущение в отведённый KGC NETWORKS срок; либо
- 3) KGC NETWORKS не без оснований предполагает, что с Членом Клуба может вскоре произойти одно из выше перечисленных событий, либо любое другое событие, которое по мнению KGC NETWORKS может нанести ущерб ее правам по отношению к Члену Клуба.

СТАТЬЯ 4 - ПРАВА НА ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНУЮ СОБСТВЕННОСТЬ

4.1 - Член Клуба признает, что права на интеллектуальную собственность, связанные с Продукцией и Услугами (включая без ограничений любой патент, зарегистрированный дизайн, копирайт, дизайнерское право, торговые марки и наименования, заявки на регистрацию любых выше перечисленных прав, технические сведения, коммерческие тайны, незапатентованное ноу-хау и право на конфиденциальность, а также любое другое право на интеллектуальную собственность любого характера и в любой части света) («Права на Интеллектуальную Собственность»), возникающие между Членом Клуба и KGC NETWORKS, принадлежат KGC NETWORKS, и что Члену Клуба предоставляется право использовать их только в связи с использованием Продукции в соответствии с условиями заключенного Договора. Член Клуба не должен нарушать права на интеллектуальную собственность, стремиться к получению или получать какие-либо права собственности, преимущества или прибыли с них.

4.2 - Если в соответствии с определенным Договором KGC NETWORKS, Членом Клуба или ими вместе должны быть разработаны какие-либо права на интеллектуальную собственность в связи с Продукцией или Услугами, то такие права сразу по их возникновению должны быть переданы KGC NETWORKS. Клиент настоящим передает все права на интеллектуальную собственность компании KGC NETWORKS и согласен подчиняться всем разумным требованиям для защиты компанией KGC NETWORKS этих прав в соответствии с положениями настоящей Статьи 4.2.

СТАТЬЯ 5 - КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ

5.1 - Член Клуба обязан сохранять конфиденциальность информации и ноу-хау, полученных от KGC NETWORKS, и не разглашать эту информацию или ноу-хау третьим лицам без специального письменного разрешения KGC NETWORKS. Член Клуба обязуется использовать эту информацию и ноу-хау только в рамках Договора, по которому они были им получены, если только эта информация не является всеобщее известной (не получена в результате нарушения положений настоящей Статьи), легально полученной Членом Клуба от третьей стороны, имеющей право разглашать ее, или если разглашение этой информации востребовано компетентным судом.

СТАТЬЯ 6 - ФОРС-МАЖОРНЫЕ ОБСТОЯТЕЛЬСТВА

6.1 - KGC NETWORKS не несет ответственности перед Членом Клуба по возмещению понесенных им потерь и убытков, прямо или косвенно вытекающих из поставок Продукции или предоставления Услуг, столкнувшихся с непреодолимыми препятствиями или отсрочками, или ставшими экономически нерентабельными в результате форс-мажорных обстоятельств, не зависящих от KGC NETWORKS («форс-мажор»).

6.2 - Все обязательства KGC NETWORKS по любым Договорам будут временно отложены на период действия форс-мажора. Если обстоятельства форс-мажора будут продолжаться более 60 (шестидесяти) дней, каждая из сторон имеет право расторгнуть Договор непосредственным уведомлением без каких бы то ни было компенсаций другой стороне, однако Член Клуба останется должным KGC NETWORKS по ранее выставленным счетам.

СТАТЬЯ 7 - ЦЕНЫ, ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ РАСХОДЫ И ДОСТАВКА

7.1 - При отсутствии противоречащего письменного соглашения сторон, установленная цена на Продукцию и Услуги включает в себя применяемый НДС. Однако установленная цена не включает в себя такие дополнительные издержки, как стоимость перевозки и доставки. Несмотря на то, что эти издержки вытекают из основного предложения (доставка продукции), они высчитываются отдельно. В отношении реализации услуг и/или продукции на территории Европейского Союза все издержки по перевозке и доставке между KGC Networks и Членом Клуба высчитываются по стоимости малого каботажа и местной доставки.

7.2 - Итоговая цена к оплате, включающая стоимость перевозки и доставки, должна быть указана Члену Клуба либо

- 1) в подтверждении заказа, направленном электронной почтой от KGC NETWORKS в соответствии с положениями Статьи 1.4; либо
- 2) в приватном домене сайта Члена Клуба при заполнении заказа на Продукцию или Услуги. В случае разногласий цена, указанная в подтверждении заказа электронной почтой, согласно Статье 1.4, имеет преваляющую силу.

7.3 - KGC NETWORKS оставляет за собой право повышать цены на Продукцию и Услуги, чтобы перенести на Члена Клуба часть не зависящих от KGC NETWORKS растущих расходов, включая рост цен на сырье, общий рост цен, изменения обменного курса, подорожание рабочей силы и прочие производственные расходы (включая повышения цен в связи с изменением законодательства). Подобные повышения цен не дают Члену Клуба оснований для отказа от выполнения своих обязательств.

7.4 - При отсутствии противоречий данным условиям или противоречащего письменного соглашения сторон, Продукция должна поставляться с оплаченной страховкой (СIP) (согласно Международным Коммерческим Условиям 2000 (Incoterms 2000)) по адресу, указанному Членом Клуба на бланке заказа или в Договоре. При заказе Продукции Член Клуба может запросить поставку СIP (Incoterms 2000) на один из складов, предоставленных компанией KGC NETWORKS.

7.5 - Риск потери и повреждений Продукции переходит к Члену Клуба при получении им Продукции.

7.6 - Даты поставки Продукции и выполнения Услуг указаны KGC NETWORKS ориентировочно. KGC NETWORKS не несет ответственности за опоздания в поставках Продукции или в выполнении Услуг; фактор времени не будет считаться решающим.

7.7 - Если Продукция поставляется партиями, то доставка KGC NETWORKS одной или нескольких партий не в срок не дает Члену Клуба оснований отказываться от своих договорных обязательств.

7.8 - Если Член Клуба не смог принять поставку Продукции (не по вине KGC NETWORKS), то ко всем прочим правам и средствам защиты, KGC NETWORKS может

1) складируют Продукцию до реальной поставки, выставить Члену Клуба счет на оплату расходов по складированию, или

2) продать Продукцию по предложенной на месте цене и (после вычета с Члена Клуба расходов за складирование и сбыт) выставить Члену Клуба счет на разницу между Договорной ценой и ценой вынужденной продажи на месте, или же выставить Члену Клуба общий счет на всю недостачу от договорной цены.

СТАТЬЯ 8 - СОХРАНЕНИЕ ПРАВА СОБСТВЕННОСТИ И ОГРАНИЧЕНИЕ РИСКА

8.1 - Независимо от поставки Продукции, и, соответственно, передачи риска, Продукция остается собственностью KGC NETWORKS до тех пор, пока KGC NETWORKS не получит полную оплату за данную Продукцию, а также прочие суммы, предусмотренные по Договору к выплате Членом Клуба. Член Клуба выплачивает KGC NETWORKS проценты за безопасность хранящейся у него Продукции до тех пор, пока она не будет полностью оплачена. Выплата этого процента за безопасность истекает и автоматически прекращается до полного возмещения цены Продукции (если только эти проценты не были проведены через бухгалтерию, – тогда KGC NETWORKS должна предпринять все необходимые меры, чтобы проценты за безопасность были выплачены сразу по получении полного платежа за Продукцию).

8.2 - До полной оплаты Продукции Член Клуба должен хранить Продукцию так, чтобы ее можно было опознать как собственность KGC NETWORKS.

8.3 - В случае нарушения оплаты Продукции Членом Клуба или если KGC NETWORKS имеет веские основания остерегаться такого нарушения, KGC NETWORKS оставляет за собой право незамедлительно вернуть в свое владение любую Продукцию, на которую у нее осталось право собственности, реализуемое в любой момент после доставки. Член Клуба обязан взять на себя все расходы по возвращению Продукции владельцу.

СТАТЬЯ 9 - ГАРАНТИИ

9.1 - Согласно обязательствам по настоящему Договору и при отсутствии противоречащего письменного соглашения сторон, KGC NETWORKS гарантирует отсутствие дефектов сырья, использованного для производства продукции, и дефектов производства на кратчайший из следующих двух периодов:

- 1) 12 (двенадцать) месяцев со дня поставки или
- 2) до окончания срока годности, указанного на Продукции. KGC NETWORKS гарантирует, что Услуги должны быть предоставлены по выполнимым задачам и с необходимой осторожностью, при отсутствии противоречащего письменного соглашения сторон. Как сказано выше, все условия, гарантии и представительства, специальные или вынужденные, официальные или частные, связанные с Продукцией и Услугами специально исключены из настоящего Договора.

9.2 - KGC NETWORKS не связывает себя никакими гарантийными обязательствами по дефектам Продукции:

- 1) вызванным внешними источниками и при обстоятельствах, ответственность за которые несет Член Клуба;
- 2) вызванным износом вследствие нормального использования, неверной дозировкой или неправильным использованием;
- 3) вызванным неправильным использованием Продукции Членом Клуба или использованием в других целях, включая нарушение предписаний инструкции по применению;
- 4) если Член Клуба не извещает об обоснованных жалобах на Продукцию из-за нарушения гарантии в течение 3 (трех) рабочих дней со дня обнаружения нарушения.

СТАТЬЯ 10 - ЖАЛОБЫ

10.1 - По поставке Продукции или по выполнению Услуг Член Клуба должен внимательно осмотреть Продукцию на предмет наличия дефектов, и убедиться в соответствии результатов предоставленных Услуг техническому заданию.

10.2 - Обо всех обнаруженных дефектах и недостатках Член Клуба должен в письменном виде сообщить KGC NETWORKS в течение 7 (семи) рабочих дней со дня поставки Продукции или предоставления Услуг (в зависимости от случая), но, при любых обстоятельствах, в срок соответствующей гарантии, как указано в Статье 9.1.

10.3 - Любая жалоба относительно счетов должна быть доведена до сведения KGC NETWORKS в письменном виде в течение 8 (восьми) дней со дня составления счета. По истечении этого срока счета обжалованию не подлежат.

10.4 - Если обоснованные жалобы на Продукцию или Услуги из-за нарушения гарантии, – по Статье 9, – в гарантийный период доходят до KGC NETWORKS в указанные выше сроки, KGC NETWORKS может по своему усмотрению заменить Продукцию или повторно предоставить Услуги (в зависимости от случая), бесплатно, или вернуть Члену Клуба стоимость (или соответствующую часть стоимости) этой Продукции или Услуг, но больше не будет иметь никаких обязательств перед этим Членом Клуба.

10.5 - Если Член Клуба желает вернуть Продукцию KGC NETWORKS на основании жалобы, как это описано в Статье 10.4, он должен сначала получить на это предварительное письменное согласие KGC NETWORKS с инструкциями о транспортировке и прочими указаниями. Если жалоба Члена Клуба не принята, то он сам полностью оплачивает перевозку и прочие накладные расходы. Продукция должна постоянно находиться на счету и на риске Члена Клуба.

10.6 - Своевременно поданные жалобы Члена Клуба не освобождают его от обязанности оплачивать сделанные заказы и принимать поставки заказанной Продукции и Услуг.

СТАТЬЯ 11 - ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН

11.1 - Если KGC NETWORKS по собственной вине нарушает поставки Продукции, ее ответственность ограничивается положениями Статьи 10.4.

11.2 - Настоящие Правила не исключают и не ограничивают ответственность KGC NETWORKS за обман или мошенничество, за смерть или за личный ущерб, нанесенный вследствие ее халатности, или любую другую ответственность, не исключенную и не ограниченную законодательством.

11.3 - В соответствии со Статьями 11.2 и 11.4, KGC NETWORKS не принимает и полностью отвергает какую-либо ответственность за халатность.

11.4 - Не нарушая положений Статьи 11.2, KGC NETWORKS не несет никакой ответственности за какие-либо декларации, условия гарантии или другие частные или официальные правила, или какие-либо легальные постановления или официальные обязанности или специальные или вытекающие условия Договора, за какие-либо потери (включая потерю прибыли, данных, налогов, бизнеса, доходов или собственности, денежных сумм, расходов и пр.), ущерб или какой-либо урон, прямой или косвенный, вытекающий или причиненный по халатности компании KGC NETWORKS, ее сотрудников или агентов, кроме отдельных случаев, описанных в настоящих Правилах.

11.5 - В соответствии со Статьями 11.2 и 11.3, общая максимальная ответственность KGC NETWORKS, вытекающая или связанная с Договором, и ответственность за гражданские правонарушения (включая халатность) в любом случае будут ограничены размером счетов, выставленных по настоящему Договору.

11.6 - Согласно положениям Статьи 11 и другим положениям настоящих Правил, KGC NETWORKS не несет ответственности за дефекты Продукции и недостатки в Услугах, если ей о них не сообщено в определенный период, в соответствии со Статьей 10.2 (те же правила применимы, если дефекты и недостатки были найдены во время проверки по данной Статье) или в соответствующий период, определенный в Статье 9.1.

СТАТЬЯ 12 - ЗАЩИТА ИНФОРМАЦИИ

12.1 - Член Клуба признает и соглашается с правом KGC NETWORKS обрабатывать (собирать, получать, хранить, использовать, изменять) и передавать персональные данные о Члене Клуба, предоставленные ей самим Членом Клуба в рамках договора или План Компенсаций («Персональные данные») в пределах необходимости для поставок Продукции и для улучшения качества Услуг, для обработки файлов Членов Клубов или для управления Планом Компенсаций KGC NETWORKS. Член Клуба признает и соглашается на передачу его Персональных данных:

- 1) любым третьим лицам, участвующим в реализации Договора, в управлении файлами Членов Клубов или управлении Программой вознаграждений KGC NETWORKS или
- 2) любым другим Членам Клуба, независимо от места проживания этих Членов Клуба и третьих лиц.

СТАТЬЯ 13 - ПРАВО АННУЛИРОВАНИЯ

13.1 - Член Клуба имеет право вернуть часть Продукции или всю Продукцию KGC NETWORKS в течение периода шестидесяти (60) дней после поставки Продукции. Такой возврат должен соответствовать принятой коммерческой практике. Прежде чем вернуть Продукцию, Член Клуба должен сначала получить от KGC NETWORKS инструкции по транспортировке и прочие указания. Продукция должна быть возвращена в оригинальной упаковке и расходы по возврату (включая, но не ограничиваясь административными сборами) несет Член Клуба. Если Продукция возвращается в указанный выше срок, KGC NETWORKS должна будет вернуть Члену Клуба выплаченную им за Продукцию сумму (или если возвращена только часть Продукции, то соответствующую часть этой суммы).

13.2 - Если, по мнению KGC NETWORKS, Член Клуба повторно злоупотребляет своим правом на возврат суммы за Продукцию в соответствии со Статьей 13.1 (то есть, если Член Клуба намеренно заказывает больше Продукции, чем он/она сможет реализовать) KGC NETWORKS может по своему усмотрению удалить Члена Клуба, который подобным образом злоупотребляет исками о возврате суммы за Продукцию. Если Член Клуба повторно злоупотребляет иском на возврат, KGC NETWORKS может, тем не менее, принять решение осуществить возврат, выплатив причитающиеся компенсации и сумму за продукцию в соответствии со Статьей 13.1.

13.3 - Не ограничивая обязательство Члена Клуба нести расходы по возврату Продукции в соответствии с вышеуказанной Статьей 13.1, KGC NETWORKS оставляет за собой право разрешить Члену Клуба не брать на себя расходы по административным сборам, взимаемым при возврате Продукции в соответствии со Статьей 13.1 если KGC NETWORKS, по своему абсолютному усмотрению, считает подходящим дать подобное разрешение.

СТАТЬЯ 14 - ОБЯЗАННОСТИ ЧЛЕНА КЛУБА

14.1 - Член Клуба обязуется за свой счет предоставить KGC NETWORKS, в доступной и оперативной форме, все данные и всю известную или полученную информацию, необходимую KGC NETWORKS для выполнения Договора.

14.2 - Член Клуба несет ответственность за правильное использование и применение Продукции и Услуг, а также за достоверность личных данных, переданных компании KGC NETWORKS.

14.3 - Член Клуба должен защищать и охранять KGC NETWORKS и ее дочерние компании от любых ущербов, потерь и/или возлагаемых на них затрат, вытекающих прямо или косвенно из жалоб какой-либо третьей стороны на то, что Член Клуба использует Продукцию и/или Услуги, нарушающие какие-либо права на интеллектуальную собственность, включая патенты, копирайт или коммерческую тайну этой третьей стороны.

14.4 - Член Клуба понимает и соглашается, что в отношении Продукции, требующей индивидуальной лицензии на фабричную марку, пользование Членом Клуба каждой такой Продукции регулируется условиями и правилами лицензии на фабричную марку, приложенными к каждой такой Продукции. Принятие правил лицензии на фабричную марку является для Члена Клуба предварительным условием для пользования подобной Продукции.

14.5 - Члены Клуба, приобретающие услуги и/или продукцию с доставкой на территории Европейского Союза, подчинены всем регулирующим принципам и налоговым правилам страны проживания. Данные Члены Клуба должны будут поставить в известность KGC Networks о своем действительном НДС статусе (предприниматель или частное лицо) и, по возможности, предоставить KGC Networks свой Идентификационный Номер НДС в формате, который может быть проверен в Системе Обмена Налоговой Информацией (VAT Information Exchange System, сокр. VIES), действующей на территории Европейского Союза.

Статья 15 - ОТНОШЕНИЯ С ЧЛЕНАМИ КЛУБА

15.1 - Член Клуба имеет право перепродавать любые Продукты и Услуги в соответствии с договором между KGC NETWORKS и Членами Клуба. В подобном случае настоящие условия остаются полностью применимыми в ведении торговых отношений между KGC NETWORKS и Членом Клуба в соответствии с оговоренными в данной Статье 15 деталями Договора.

15.2 - Член Клуба обязан гарантировать соблюдение требования условий защиты права на интеллектуальную собственность в том объеме, как это оговорено в Статье 4, и соблюдать условие конфиденциальности, как того требует Статья 5, являющиеся неотъемлемой частью договорных отношений между Членом Клуба и его клиентами.

15.3 - Член Клуба обязан гарантировать право KGC NETWORKS обрабатывать (например, собирать, добывать, хранить, использовать, изменять) и передавать персональные данные клиентов Члена Клуба, предоставленные Члену Клуба клиентами в рамках договора в том, объеме, как это оговорено в Статье 12.

СТАТЬЯ 16 - РАЗНОЕ

16.1 - В рамках любого Договора и в соответствии со Статьей 1.2 настоящие Условия являются полным соглашением между KGC NETWORKS и Членом Клуба и заменяют собой все предыдущие соглашения и договоренности между сторонами по предмету Договора. Член Клуба признает и соглашается, что, подписывая Договор, он не может иметь никаких средств юридической защиты от любого рода представительства, гарантии или понимания (случайного или непреднамеренного) со стороны любого лица, являющегося или не являющегося участником Договора, которые не перечислены или не определены в Договоре. Единственным поводом, дающим Члену Клуба право на юридическую защиту, является нарушение договора, не считая того, что в данном пункте Договора не ограничивается и не исключается ответственность KGC NETWORKS за обман и мошенничество.

16.2 - Никакие дополнения или изменения настоящих Условий не имеют силы, если они не приняты и не подписаны KGC NETWORKS.

16.3 - Никто, кроме договаривающихся сторон или специально назначенного третьего лица, бенефициария Договора, не имеет полномочий навязывать какие-либо условия Договора, – разве что если по вступлении в силу права и/или обязанности по Договору не переуступаются или не переходят по новации третьему лицу, – и ничто в этой Статье не помешает правопреемнику воспользоваться полученными им правами.

16.4 - Компьютерные реестры в информационной системе, ведущиеся KGC NETWORKS или ее подрядчиками, считаются сторонами надежным средством передачи информации, заказов и платежей.

16.5 - Если KGC NETWORKS не пользуется правами по настоящему Договору, это не означает, что она отказывается от них, и не аннулирует возможность пользоваться этими правами в любое другое время.

16.6 - Если какое-либо положение или часть положения настоящих Условий станут или будут признаны компетентным судом недействительными или неприемлемыми, то эта недействительность или неприемлемость не будет распространяться на остальные положения или части положений настоящих Условий, которые останутся полноправными и действительными.

16.7 - Член Клуба не может переуступить все свои договорные права или их часть без предварительного письменного согласия KGC NETWORKS. KGC NETWORKS может переуступить Договор или свои права и обязанности, связанные с ним.

16.8 - В случае разногласий в переводе данных Общих Положений на разные языки английский вариант документа имеет преваляющую силу.

СТАТЬЯ 17 - ПРИМЕНИМОЕ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО И ЮРИСДИКЦИЯ

17.1 - Все Договоры и настоящие Условия подчиняются Люксембургскому законодательству и интерпретируются в соответствии с ним. Член Клуба согласен избрать Люксембург эксклюзивной компетентной юрисдикцией, за исключением тех случаев, когда KGC NETWORKS может обратиться с иском против Члена Клуба в любой другой компетентный суд.